

fó shuō yī xiàng chū shēng pú sà jīng
佛说一向出生菩萨经

fó shuō yī xiàng chū shēng pú sà jīng
佛说一向出生菩萨经 03

fó shuō yī xiàng chū shēng pú sà jīng

佛说一向出生菩萨经

suí běi tiān zhū sān zàng fǎ shī shé nuó jué duō yì
隋北天竺三藏法师闍那崛多译

rú shì wǒ wén yī shí pó qié pó zài pí yē
如是我闻。一时婆伽婆。在毗耶

lí chéng dà lín jīng shè zhòng gé jiǎng táng yǔ dà bǐ qiū
离城大林精舍重阁讲堂。与大比丘

zhòng qiān èr bǎi wǔ shí rén jù jiē shì ā luó hàn xīn
众千二百五十人俱。皆是阿罗汉。心

dé zì zài wú fù fán nǎo jìn zhū yǒu jié liù tōng wú
得自在无复烦恼。尽诸有结六通无

ài xīn dé hǎo jiě tuō huì dé hǎo jiě tuō rén zhōng
碍。心得好解脱慧得好解脱。人中

xiàng wáng wéi zhū tiān rén bā bù suǒ jìng jiē shì dà ā
象王。为诸天人八部所敬。皆是大阿

luó hàn děng yòu yǔ pú sà mó hē sà wú yāng shù zhòng
罗汉等。又与菩萨摩诃萨无央数众。

jù zhū pú sà wú liàng hàng yuàn dì zhù zhū fó gōng dé
具诸菩萨无量行愿。谛住诸佛功德

zhī fǎ zhì huì chéng jiù yóu rú dà hǎi fú dé zhuāng
之法。智慧成就犹如大海。福德庄

yán yóu ruò shān wáng shēn xīn zì zài suí lèi shòu shēn wéi
严犹若山王。身心自在随类受身。为

chí rú lái fāng biàn mì jiāo wéi rào shì zūn gōng jìng lǐ
持如来方便密教。围绕世尊恭敬礼

bài zhǒngzhǒnggòng yǎng zhān yǎng shèngróng miào yīn zàn tàn
拜种种供养。瞻仰圣容妙音赞叹。

wéi xī rú lái gān lù shèng fǎ rú shì děng pú sà mó
唯怵如来甘露胜法。如是等菩萨摩

hē sà jiē xī yún jí
河萨皆悉云集。

ěr shí shì zūn rú shī zǐ wáng pǔ guān dà zhòng
尔时世尊如师子王。普观大众

zhī qí xīn yǐ duān shēnzhèng yì shěn dì sī wéi zuò rú
知其心已。端身正意审谛思惟。作如

shì niàn wǒ zhī mìng xíng jiǔ yǐ shě lí shí wú shēng sǐ
是念我之命行久已舍离。实无生死

zhī fǎ néng qiān miè zhě dàn wǒ shì qì zhù wú suǒ yì
之法能迁灭者。但我事论住无所益。

yú cǐ sān yuè jiāng rù niè pán rú cǐ shèng fǎ wǒ jīn
于此三月将入涅槃。如此胜法我今

yīng shuō bù yīng mì zàng lìng zhòng bù wén zuò shì niàn yǐ
应说。不应秘藏令众不闻。作是念已

jí gào zhǎng lǎo dà mù jiàn lián rǔ suí wǒ yǔ ruò gān
即告长老大目犍连汝随我语。若干

shì jiè suǒ yǒu bǐ qiū jiē xī zhào mìng lái jí cǐ huì
世界所有比丘。皆悉召命来集此会。

ěr shí zūn zhě dà mù jiàn lián dǐng shòu zūn jiāo
尔时尊者大目犍连。顶受尊教

chàng yán rú shì jí yú cǐ zuò xiàn dà shén tōng shēn shēng
唱言如是。即于此座现大神通身升

xū kōng rú dà xiàng wáng zhì xū mí dǐng zhì shān dǐng yǐ
虚空。如大象王至须弥顶至山顶已
dà yīn pǔ gào qí shēng biàn mǎn yī qiān shì jiè dāng yú
大音普告。其声遍满一千世界。当于
shì shí sì wàn bǐ qiū wén qí yīn shēng jí yǐ shén lì
是时四万比丘闻其音声。即以神力
lái jí cǐ huì jiàn fó shì zūn tóu miàn lǐ zú yòu rào
来集此会。见佛世尊头面礼足。右绕
sān zā què zuò yī miàn
三匝却坐一面。

ěr shí shì zūn yǐ dà bēi lì gù wēi shén lì
尔时世尊以大悲力故威神力
gù lìng zūn zhě shè lì fú gǎn dé shēng niàn ěr shí
故。令尊者舍利弗感得生念。尔时
zhǎng lǎo shè lì fú zuò rú shì niàn jīn zhèng shì shí
长老舍利弗。作如是念今正是时。
wǒ dāng yǐ dà shén tōng zhī lì biàn zhì sān qiān dà qiān
我当以大神通之力。遍至三千大千
shì jiè suǒ yǒu bǐ qiū ruò shēng wén ruò pì zhī fó ruò
世界。所有比丘若声闻若辟支佛若
dà chéng zhě yī qiè pǔ jí yú cǐ dà huì zuò shì niàn
大乘者。一切普集于此大会。作是念
yǐ jí yú cǐ zuò xiàn dà shén tōng biàn yú sān qiān dà
已即于此座现大神通。遍于三千大
qiān shì jiè suǒ yǒu bǐ qiū ruò shēng wén ruò pì zhī fó
千世界。所有比丘若声闻若辟支佛

ruò dà chéng zhě yī qiè qǐ gào lái jí dà huì bǐ zhū
若大乘者。一切启告来集大会。彼诸

bǐ qiū jí pì zhī fó yī qiè pú sà dà zhòng jiàn fó
比丘及辟支佛一切菩萨大众。见佛

shì zūn tóu miàn lǐ zú yòu rào sān zā què zuò yī miàn
世尊头面礼足。右绕三匝却坐一面。

ěr shí shì zūn jí gào zhū pú sà mó hē sà
尔时世尊即告诸菩萨摩诃萨。

suǒ wèi bù kōng jiàn pú sà wén shū shī lì tóng zǐ pú
所谓不空见菩萨。文殊尸利童子菩

sà duàn è dào zhàng pú sà duàn yī qiè yōu yì pú
萨。断恶道障菩萨。断一切忧意菩

sà yī qiè xíng chè dào pú sà yī qiè zhàng duàn pú
萨。一切行彻到菩萨。一切障断菩

sà guān zì zài pú sà xiāng xiàng pú sà biàn jù
萨。观自在菩萨。香象菩萨。辩聚

pú sà cí shì pú sà rú shì děng zhū pú sà mó hē
菩萨。慈氏菩萨。如是等诸菩萨摩诃

sà yán shàn nán zǐ nǚ suí wǒ yǔ gè yì shí fāng héng
萨言。善男子汝随我语。各诣十方恒

hé shā shì jiè suǒ yǒu pú sà mó hē sà zhòng ruò yī
河沙世界。所有菩萨摩诃萨众。若一

shēng ruò bú tuì ruò wú shēng fǎ rěn zhě yī qiè jiē jí
生若不退若无生法忍者。一切皆集

yú cǐ dà huì
于此大会。

ěr shí shì zūn zuò shì gào yǐ shì shí zhū pú
尔时世尊作是告已。是时诸菩

sà mó hē sà zhòng gè gè duān xīn tīng fó gào chī tīng
萨摩诃萨众。各各端心听佛告敕。听

gào chī yǐ jiē dà huān xǐ chàng yán shàn zāi shàn zāi shì
告敕已皆大欢喜。唱言善哉善哉世

zūn rú shì rú shì jīn zhèng shì shí bǐ zhū pú sà mó
尊。如是如是今正是时。彼诸菩萨摩

hē sà zhòng jì shòu jiāo yǐ yǐ dà shén tōng lì fó wēi
诃萨众既受教已。以大神通力佛威

shén gù gè zhì shí fāng héng hé shā shì jiè yǐ fó wēi
神故。各至十方恒河沙世界。以佛威

shén pǔ gào yī qiè zhū pú sà zhòng bǐ zhū pú sà wén
神普告一切诸菩萨众。彼诸菩萨闻

fó shì zūn dà bēi mìng gào jiē gè yǒng yuè xǐ bú zì
佛世尊大悲命告。皆各踊跃喜不自

shèng shí yǒu jiǔ shí yì bǎi qiān nuó yú tuō zhū pú sà
胜。时有九十亿百千那由他诸菩萨

zhòng jiē shì yī shēng shào zūn wèi zhě lái zhī fó suǒ
众。皆是一生绍尊位者。来诣佛所。

fù yǒu yì bǎi qiān zhū pú sà zhòng jiē zhù yú bú tuì
复有亿百千诸菩萨众。皆住于不退

zhuǎn dì fù yǒu sān shí yì bǎi qiān zhū pú sà zhòng
转地。复有三十亿百千诸菩萨众。

jiē xī dé yú wú shēng fǎ rěn fù yǒu bā yì bǎi qiān
皆悉得于无生法忍。复有八亿百千

zhū pú sà zhòng yī qiè jiē zhù xìn xíng dì zhōng bǐ
诸菩萨众。一切皆住信行地中。彼

zhū pú sà mó hē sà zhòng xiāng xù ér lái lái yǐ jiàn
诸菩萨摩诃萨众相续而来来。已见

fó wǔ tǐ tóu dì jìng lǐ shì zūn yī xīn hé zhǎng rào
佛五体投地。敬礼世尊一心合掌。绕

bǎi qiān zā què zuò yī miàn
百千匝却坐一面。

ěr shí zhǎng lǎo shè lì fú yǐ fó lì gù liǎo
尔时長老舍利弗以佛力故。了

liǎo zhī jiàn bǐ zhū pú sà bìng jí cǐ dù yī qiè dà
了知见彼诸菩萨并及此土一切大

zhòng jiē xī lái jí pí shě lí chéng dà lín jīng shě zhòng
众。皆悉来集毗舍离城大林精舍重

gé jiǎng táng yǐ jué dìng wú yí zuò rú shì niàn rú lái
阁讲堂已。决定无疑作如是念。如来

yìng gòng děng zhèng jué yīng jiǔ zhī wǒ xīn shēn sī miào yì
应供等正觉。应久知我心深思妙义。

rú shì miào yì wǒ dāng wèn fó lìng zhū pú sà chú miè
如是妙义我当问佛。令诸菩萨除灭

yí xīn dé wú ài zhì huò wú shàng biàn dé jiàn héng hé
疑心。得无碍智获无上辩。得见恒河

shā děng wú yāng shù fó wén zhū fó fǎ jiē xī néng chí
沙等无央数佛。闻诸佛法皆悉能持。

míng liǎo yì niàn zhōng bù zhōng wàng nǎi zhì wú shàng zhèng zhēn
明了忆念终不中忘。乃至无上正真

děng jué wǒ jīn wéi yù lìng zhū pú sà yī qiè dà zhòng
等觉。我今为欲令诸菩萨一切大众。

huò dé sì zhǒng qīng jìng fǎ gù hé děng wéi sì suǒ wèi
获得四种清净法故。何等为四。所谓

zhòngshēng qīng jìng gù fǎ qīng jìng gù biàn cái qīng jìng
众生清净故。法清净故。辩才清净

gù fó dù gōng dé zhuāng yán qīng jìng gù fù yù lìng
故。佛土功德庄严清净故。复欲令

zhū pú sà yī qiè dà zhòng dé yú sì zhǒng xīn suǒ lè
诸菩萨一切大众。得于四种心所乐

zuò wēi miào zhī fǎ gù hé děng wéi sì suǒ wèi shēn wēi
作微妙之法故。何等为四。所谓身微

miào gù kǒu wēi miào gù yì wēi miào gù fāng biàn shàn
妙故。口微妙故。意微妙故。方便善

qiǎo wēi miào gù fù yǒu sì zhǒng tuó luó ní lìng zhū pú
巧微妙故。复有四种陀罗尼。令诸菩

sà yī qiè dà zhòng jiē dé rù gù hé děng wéi sì suǒ
萨一切大众皆得入故。何等为四。所

wèi zì rù mén tuó luó ní mén yī qiè zhòngshēng gēn xíng
谓字入门陀罗尼门。一切众生根行

shàn qiǎo rù mén tuó luó ní mén yè bào shàn qiǎo wú zuò
善巧入门陀罗尼门。业报善巧无作

xíng rù mén tuó luó ní mén shēn shēn fǎ rěn rù mén tuó
行入门陀罗尼门。甚深法忍入门陀

luó ní mén rú shì děng shí èr wēi miào fǎ mén wéi yù
罗尼门。如是等十二微妙法门。为欲

lìng zhū pú sà yī qiè dà zhòng jiē xī dé gù zuò rú
令诸菩萨一切大众皆悉得故。作如

shì niàn cǐ wēi miào yì wǒ yǐ xīn yán sī liang jiǎn zé
是念此微妙义。我已心言思量简择。

rú wǒ yì zhě jīn yù wèn fó shì zūn cí bēi jīn āi
如我意者今欲问佛。世尊慈悲矜哀

yī qiè yīng tīng wǒ wèn zuò shì niàn yī jí bái fó yán
一切应听我问。作是念已即白佛言。

wéi yuàn shì zūn dà cí dà bēi tīng wǒ fā wèn
唯愿世尊大慈大悲听我发问。

ěr shí shì zūn yǐ dà cí bēi gù bù hū suǒ
尔时世尊以大慈悲故。不忽所

yuàn mò rán tīng xǔ ěr shí zhǎng lǎo shè lì fú jí rú
愿默然听许。尔时长老舍利弗即如

qián niàn rú shì xīn yán rú shì sī liang rú shì jiǎn zé
前念。如是心言如是思量如是简择。

jù bái fó yán wéi yuàn shì zūn guǎng wéi zhòng shuō lìng
具白佛言。唯愿世尊广为众说。令

bǐ pú sà yī qiè dà zhòng yīn shì yì gù suǒ yǒu zhū
彼菩萨一切大众。因是义故所有诸

xíng jiē dé qīng jìng shàn zāi shì zūn wéi yuàn guǎng shuō ěr
行皆得清净。善哉世尊唯愿广说。尔

shí zūn zhě shè lì fú rú shì bái yǐ shēn xīn zhèng niàn
时尊者舍利弗如是白已。身心正念

bēi xǐ jiāo huái mò zài yī miàn zhān yǎng zūn yán mù bù
悲喜交怀。默在一面瞻仰尊颜。目不

cén shě rú kě sī shuǐ yì rú jī fēng tān mì bù néng
曾舍如渴思水。亦如饥蜂贪蜜不能

zì cái bǐ zhū pú sà yī qiè dà zhòng yì fù rú shì
自裁。彼诸菩萨一切大众亦复如是。

ěr shí shì zūn suī zhī yī qiè dà zhòng jiē xī kě
尔时世尊虽知一切大众皆悉渴

yǎng wéi yù lüè shì xiū xíng fǎ gù gào shè lì fú
仰。为欲略示修行法故。告舍利弗

yán rǔ děng dì tīng shàn sī niàn zhī wú dāng wéi rǔ fēn
言。汝等谛听善思念之。吾当为汝分

bié guǎng shuō shè lì fú rǔ děng dāng zhī wǒ jīn shòu rǔ
别广说。舍利弗汝等当知。我今授汝

rù wú biān mén tuó luó ní rǔ jí zhū pú sà yī qiè
入无边门陀罗尼。汝及诸菩萨一切

dà zhòng rǔ děng ruò néng yú yī qiè fǎ bú zuò qǔ shě
大众。汝等若能于一切法。不作取舍

wú suǒ xǔ kě fù néng yú shì tuó luó ní chū zhōng hòu
无所许可。复能于是陀罗尼。初中后

jù yī yī jiān chí zhě wǒ dāng wéi rǔ fēn bié guǎng shuō
句一一坚持者。我当为汝分别广说。

lìng rǔ yī xíng huò dà lì yì zì dāng zhèng zhī ěr shí
令汝依行获大利益自当证知。尔时

shè lì fú jí yī qiè pú sà mó hē sà zhòng jù fā
舍利弗及一切菩萨摩诃萨众。俱发

shēng yán shàn zāi shì zūn yuàn wén shòu chí rú shì zūn chī
声言善哉世尊。愿闻受持如世尊敕。

rú shì zhī xíng wǒ néng xíng zhī shàn zāi shì zūn wéi yuàn
如是之行我能行之。善哉世尊唯愿

shuō zhī fó yán dì tīng dì tīng jí shuō zhòu yuē
说之。佛言谛听谛听即说咒曰。

ā nǎi mò nǎi yī ā qǐ mò qǐ èr suō
阿奶莫奶(一)阿企莫企(二)娑

màn duō mù qǐ sān sà zhī yē la mǐ sū mǐ sì
蔓多慕企(三)萨知耶啰米苏米(四)

yù jí dì wǔ ní lú jí dì liù ní lú jí dì
喻吉帝(五)尼嚧吉帝(六)尼卢吉帝

bǎi luó bì qī yī lì mí lì xī lì bā jiǎo luò
百罗陛(七)伊隶迷隶醯隶(八)脚踏

bì jiù jiǎo luò bō dì shí jiǎo luò bō xì shí
弊(九)脚踏波弟(十)脚踏波细(十

yī suō lì shí èr suō la huó dì shí sān xī
一)娑隶(十二)娑啰活帝(十三)醯

luò xī lì shí sì xī lì xī lì lì shí wǔ xī
洛醯隶(十四)醯隶醯隶隶(十五)醯

luó xī lì shí liù zhēn dì zhī huó dì shí qī zhē
罗醯隶(十六)真地之活帝(十七)遮

lì zhē luó nǎi shí bā zhē la zhē la nǎi shí jiǔ
隶遮罗奶(十八)遮啰遮啰奶(十九)

ā zhē lì èr shí ān dì ān duō dì èr shí yī
阿遮隶(二十)安帝安多帝(二十一)

jiā la nǎi ā la nǎi èr shí èr ā shān dì èr
迦啰奶阿啰奶(二十二)阿臙帝(二

shí sān niè lì mò dì èr shí sì niè lì pán lì
十三) 涅利莫地 (二十四) 涅利槃利

duō ní èr shí wǔ niè mó lì jiǎo dì èr shí liù
多泥 (二十五) 涅模利脚帝 (二十六)

nì zhé lì niè hē lì èr shí qī ní hē la pí mó
膩辙利涅诃隶 (二十七) 尼呵啰毗摩

lì èr shí bā shū tán ní èr shí jiǔ shū pán ní
隶 (二十八) 输檀泥 (二十九) 输槃泥

sān shí shī luò shū dàn ní sān shí yī bō la jiǎo
(三十) 尸洛输但泥 (三十一) 波啰脚

lì dì sān shí èr pán lì nǎi sān shí sān bō la
利帝 (三十二) 槃利奶 (三十三) 波啰

jiǎo lì dī tí bō ní sān shí sì pó pó pí pó pán
脚利底题波泥 (三十四) 婆婆毗婆槃

ní sān shí wǔ ā sēng zhī ā mǐ sān shí liù pí
泥 (三十五) 阿僧祇阿米 (三十六) 毗

pú luó bǎi bì sān shí qī sēng jiǎo lì shǐ nǎi sān
脯罗百陛 (三十七) 僧脚利史奶 (三

shí bā dì lí dì dì lí sān shí jiǔ mó hē dì
十八) 地隰地地 隰 (三十九) 摩诃地

dì lí tí bō ní sì shí pó pán ní mó hē pán ní
地隰题波泥 (四十) 婆槃泥摩诃槃泥

sì shí yī jiā lí zhā ní mó hē jiā lí zhā ní
(四十一) 迦梨吒泥摩诃迦唎吒泥

sì shí èr yē shě bù dì sì shí sān zhē lì ā
(四十二) 耶舍簿帝 (四十三) 遮隶阿

zhē lì sì shí sì mò zhē lì sì shí wǔ suō màn
遮隶(四十四)莫遮隶(四十五)娑蔓

zhē lì sì shí liù tuó lì ná shān dì sì shí qī
遮隶(四十六)陀利拏臆地(四十七)

sū sī xū dì sì shí bā ā sēng qié ní hē lì
苏私须帝(四十八)阿僧伽尼诃隶

(四十九)尼诃啰毗摩隶(五十)尼诃

la shū tán ní wǔ shí yī tuó lì chá sà dì wǔ
啰输檀泥(五十一)陀利茶萨地(五

shí èr sū mǐ sū mó pán dì wǔ shí sān sī tāng
十二)苏米苏磨槃帝(五十三)私汤

mǐ wǔ shí sì sī tāng mó pán dì wǔ shí wǔ sī
米(五十四)私汤磨槃帝(五十五)私

duō pó pán dì wǔ shí liù tuó lì chá sī tāng mǐ
多婆槃帝(五十六)陀利茶私汤米

(五十七)私汤莫波啰钵帝(五十八)

mó hē bǎi la bì wǔ shí jiù suō màn duō bǎi la bì
摩诃百啰陞(五十九)娑蔓多百啰陞

(六十)毗布罗鹤啰睽寐(六十一)娑

màn duō mù qī liù shí èr sà bá duō la nú qié dì
蔓多慕企(六十二)萨拔多啰奴伽帝

(六十三)阿那车耶迟(六十四)百罗

dī suǒ ní liù shí wǔ tuó la nì nǐ tuó ní liù
坻娑泥(六十五)陀啰膩儺陀泥(六
shí liù tuó la nì mù qū nú sǎn dì liù shí qī
十六)陀啰膩慕佉奴散地(六十七)
fó tuó liù shí bā tí xī zhuó dì liù shí jiǔ nì
佛陀(六十八)题熙啍帝(六十九)膩
tuó nuó qī shí qú duō lì qī shí yī sū pó hē
陀那(七十)瞿多利(七十一)苏婆呵
qī shí èr
(七十二)。

ěr shí shì zūn shuō shì rù wú biān mén tuó luó
尔时世尊。说是入无边门陀罗
ní yǐ wéi yù lìng zhū pú sà yī qiè dà zhòng zhī xiū
尼已。为欲令诸菩萨一切大众知修
xíng lì gù gào shè lì fú rǔ dāng zhī zhī rú shì shén
行利故。告舍利弗。汝当知之如是神
zhòu ruò zhū pú sà mó hē sà yù xiū xué zhě dāng yú
咒。若诸菩萨摩诃萨欲修学者。当于
zhū fǎ zhī fēi yǒu wéi yì fēi wú wéi wú xiǎng wú dé
诸法知非有为。亦非无为无想无得。
wú yí wú shě wú yǒu xú kě wú fā wú qù bì dé
无疑无舍无有许可无发无趣。彼得
rú shì sī wéi shí jì miè niàn xīn ér dé zēng zhǎng míng
如是思惟时。寂灭念心而得增长。明
jiàn yī qiè zhū fǎ fēi zuò fēi fēi zuò fēi hé fēi fēi
见一切诸法。非作非非作。非合非非

hé fēi shēng fēi miè yì fēi guò qù wèi lái xiàn zài
合。非生非灭。亦非过去未来现在。

yì wú miè xiǎng bú zuò yī èr bú zuò qǔ shě yì wú
亦无灭想。不作一二不作取舍。亦无

shǐ qǐ wéi dāng niàn fó ruò niàn fó shí bú zuò sè niàn
始起唯当念佛。若念佛时不作色念

bú zuò fēi sè niàn fēi xiàng fēi fēi xiàng fēi hǎo fēi
不作非色念。非相非非相。非好非

fēi hǎo fēi jiè fēi fēi jiè fēi dìng fēi fēi dìng fēi
非好。非戒非非戒。非定非非定。非

huì fēi fēi huì fēi jiě tuō fēi bù jiě tuō fēi jiě tuō
慧非非慧。非解脱非不解脱。非解脱

zhī jiàn fēi bù jiě tuō zhī jiàn yì wú chū shēng fēi jiā
知见非不解脱知见。亦无出生非家

fēi xìng yì wú juàn shǔ fēi xíng fēi fēi xíng fēi dé
非姓。亦无眷属。非行非非行。非得

yì fēi zhèng wú yǒu fán nǎo yīn jiè zhū rù rán yú fán
亦非证。无有烦恼阴界诸入。然于烦

nǎo yīn jiè zhū rù yì wú yǒu jìn fēi zhì fēi shí wú
恼阴界诸入亦无有尽。非智非识无

fǎ wú shuō fēi zì jìng fēi tā jìng fēi zhòngshēng jìng
法无说。非自净非他净非众生净。

fēi zì lì fēi tā lì fēi fǎ fēi pí ní fēi xíng jìng
非自利非他利非法非毗尼非行净。

fēi shēn jìng fēi kǒu jìng fēi yì jìng fēi qián jì jìng fēi
非身净非口净非意净。非前际净非

hòu jì jìng fēi zì zuò fēi tā zuò rú shì shè lì fú
后际净。非自作非他作。如是舍利弗
shì míng pú sà mó hē sà shè yī qiè zhū fǎ jiē rù
是名菩萨摩诃萨。摄一切诸法皆入
niàn fó sān mèi zhōng zhī yī qiè zhū fǎ píng děng yī wèi
念佛三昧中。知一切诸法平等一味
dé wú suǒ wèi xīn míng wéi zhēn shí xiū xíng tuó luó ní
得无所畏心。名为真实修行陀罗尼
zhě yī qiè zhū yuàn jiē dé mǎn zú jué dìng zhí qù fó
者。一切诸愿皆得满足。决定直趣佛
pú tí gù yī qiè shàn gēn wú néng fú zhě yǐ cǐ tuó
菩提故。一切善根无能伏者。以此陀
luó ní lì gù yī qiè fǎ zàng zhū xíng xiàng hǎo chǒng
罗尼力故。一切法藏诸行相好。种
xìng zī liáng shàn qiǎo fāng biàn sù dé chéng bàn chāo guò
姓资粮善巧方便。速得成办。超过
yī qiè mó yè jìng jiè rú shì shè lì fú ruò pú sà
一切魔业境界。如是舍利弗。若菩萨
zhēn shí dé rù cǐ wú biān tuó luó ní mén zhě bì dāng
真实得入此无边陀罗尼门者。毕当
dé zhì bú tuì zhuǎn dì sù dào wú shàng zhèng zhēn děng
得至不退转地。速到无上正真等
jué hé yǐ gù dāng zhī cǐ zhōng jí shì jué dìng yī qiè
觉。何以故当知此中。即是决定一切
zhū fó yī qiè fǎ zhū gōng dé zàng gù fù néng chū shēng
诸佛。一切法诸功德藏故。复能出生

yī qiè zhòngshēng fēn bié zhī xíng suī fù jué dìng chū shēng
一切众生分别之行。虽复决定出生

rú shì gōng dé rán cǐ tuó luó ní qióng qí tǐ xiàng wú
如是功德。然此陀罗尼穷其体相无

dé shí zhě ěr shí shì zūn jí wéi zhū pú sà yī qiè
得实者。尔时世尊即为诸菩萨一切

dà zhòng ér shuō jì yán
大众。而说偈言。

mò yí yú kōng fǎ yú fó mò zuò yì
莫疑于空法，于佛莫作异。

fù bú dòng fǎ jiè sù huò tuó luó ní
复不动法界，速获陀罗尼。

yīng tīng rú shì jīng jué dìng tuó luó ní
应听如是经，决定陀罗尼。

bǐ dé zhì jù zú chéng jiù fó pú tí
彼得智具足，成就佛菩提。

sòng cǐ tuó luó ní pú sà wú suǒ wèi
诵此陀罗尼，菩萨无所畏。

shí fāng yī qiè fó shuō fǎ néng tīng wén
十方一切佛，说法能听闻。

bǐ rén zhèng fǎ lǐ dēng yú rì guāng míng
彼人证法理，等于日光明。

dá jiě wú shàng fǎ dì lǐ cí zhuāng yán
达解无上法，谛理辞庄严。

sòng chí cǐ jīng gù fù dé shèng shàng fǎ
诵持此经故，复得胜上法。

wēi miào tuó luó ní yī qiè xiàn xīn mén
微妙陀罗尼，一切现心门。

yī qiè zhòng yī jié gè wèn yī qiè yí
一切众一劫，各问一切疑。

chú duàn bǐ yí yǐ ér zhì wú qióng jìn
除断彼疑已，而智无穷尽。

rú shì fǎ wáng zǐ lín jìn fó pú tí
如是法王子，临近佛菩提。

shòu zhǔ hù fǎ zhě ài lè cǐ jīng gù
受嘱护法者，爱乐此经故。

zhòngshēng jiē ài niàn zhū fó jiē lián mǐn
众生皆爱念，诸佛皆怜愍。

míng wén mǎn shì jiān sòng chí cǐ zhòu gù
名闻满世间，诵持此咒故。

fù chí cǐ zhòu gù lín yù mìng zhōng shí
复持此咒故，临欲命终时。

bā shí yì zhū fó shēn shǒu jù xié jiē
八十亿诸佛，伸手俱携接。

jiǎ lìng qiān yì jié zào è jiē yīng shòu
假令千亿劫，造恶皆应受。

sòng chí cǐ jīng gù yī yuè jiē qīng jìng
诵持此经故，一月皆清净。

pú sà ruò yì jié qín xí yú gōng dé
菩萨若亿劫，勤习余功德。

sòng chí cǐ jīng gù yī yuè jìn chāo yú
诵持此经故，一月尽超踰。

sān jiè zhū zhòngshēng yī qiè jìn wéi mó
三界诸众生，一切尽为魔。

sòng chí cǐ jīng gù bù néng zuò zhàng ài
诵持此经故，不能作障碍。

rú shì niàn yì xíng yǒu shèng tuó luó ní
如是念意行，有胜陀罗尼。

pǔ lái xiàn bǐ mén nǎi zhì dé pú tí
普来现彼门，乃至得菩提。

rú cǐ jīng suǒ shuō shì zhòu wú yǒu yí
如此经所说，是咒无有疑。

yī qiè zhì suǒ shuō shì zhōng dé pú tí
一切智所说，是中得菩提。

wén cǐ zǒng chí gù rán dēng shòu wǒ jì
闻此总持故，然灯授我记。

jí shí jiàn zhū fó qí shù shì héng shā
即时见诸佛，其数是恒沙。

shì zhū fó shuō fǎ jiē xī néng jiě zhī
是诸佛说法，皆悉能解知。

qín sòng cǐ jīng gù yī qiè sù chéng jiù
勤诵此经故，一切速成就。

suǒ dé jìng fó guó zhū dà shēng wén zhòng
所得净佛国，诸大声闻众。

guāng xiàng zàng zhuāng yán yīn yóu cǐ jīng dé
光相藏庄严，因由此经得

ruò bú fàng yì zhě qī rì dì sī wéi
若不放逸者，七日谛思惟。

bā shí yì zhū fó wéi shuō tuó luó ní
八十亿诸佛，为说陀罗尼。

suǒ néng sī mò sī mò sī yì bù sī
所能思莫思，莫思亦不思。

bù sī sī sī yǐ sù huò tuó luó ní
不思思思已，速获陀罗尼。

rú zhì dà hǎi zhōng mò yí wú cái bǎo
如至大海中，莫疑无财宝。

rú dé tuó luó ní mò yí wú lè bào
如得陀罗尼，莫疑无乐报。

qīn jìn pú tí zhě dāng yīng lì jīng jìn
亲近菩提者，当应力精进。

ruò dé jì dìng chù dāng yì dé pú tí
若得寂定处，当亦得菩提。

ěr shí shì zūn shuō cǐ jì yǐ fù gào shè lì
尔时世尊说此偈已。复告舍利

fú yán wǒ jīn fù yǒu sì zhǒng xiū tuó luó ní fǎ ruò
弗言。我今复有四种修陀罗尼法。若

zhū pú sà néng yú shì zhōng jù zú xiū xíng zhě jué dìng
诸菩萨能于是中具足修行者。决定

dāng dé rù shì rù mén tuó luó ní hé děng wéi sì suǒ
当得入是入门陀罗尼。何等为四。所

wèi shě chú tān yù duàn jí dù xīn yú yī qiè zhòngshēng
谓舍除贪欲断嫉妒心。于一切众生

suǒ néng shě yī qiè shī yī bù huǐ rì yè qiú fǎ yǐ
所。能舍一切施已不悔。日夜求法以

fǎ zì yú rú shì shè lì fú ruò pú sà néng rú shì
法自娱。如是舍利弗。若菩萨能如是

jù zú xiū xíng zhě jué dìng dé rù rú shì rù mén tuó
具足修行者。决定得入如是入门陀

luó ní ěr shí shì zūn yù zhòng míng cǐ yì rú shuō sòng
罗尼。尔时世尊欲重明此义。如说颂

yuē
曰。

yù wéi chòu huì mó suǒ xíng yì shì dì yù zhī yīn yuán
欲为臭秽魔所行 亦是地狱之因缘

jì zhī zuì yè è dào běn yú tā yī qiè chú jí xīn
既知罪业恶道本 于他一切除嫉心

míng lì gōng jìng qīn yǒu shě ài mù píng shì zhū zhòng shēng
名利恭敬亲友舍 爱目平视诸众生

xíng yán duān zhèng shèn qí miào wēi guāng dé dà sè cōng róng
形颜端正甚奇妙 威光德大色从容

yī qiè yǒu wéi zhèng sòng běn yí xū shě lí mò fù cún
一切有为诤讼本 宜须舍离莫复存

ruò néng rú shì shě ài yǐ dé rù rú shì rù fǎ mén
若能如是舍爱已 得入如是入法门

yīn qín rì yè qiú zhū fǎ zhuān xīn zhèng zhí lè pú tí
殷勤日夜求诸法 专心正直乐菩提

rú shì cháng néng qīn jìn fǎ xīn mén bì xiàn tuó luó ní
如是常能亲近法 心门毕现陀罗尼

ěr shí shì zūn shuō shì sòng yǐ fù gào shè lì
尔时世尊说是颂已。复告舍利

fú gèng yǒu sì fǎ néng jù yī qiè pú sà hēng gù dé
弗。更有四法能具一切菩萨行故。得

rù rú shì rù mén tuó luó ní hé děng wéi sì suǒ wèi
入如是入门陀罗尼。何等为四。所谓

qīn jìn shān lín ā lán ruò chù dé shēn fǎ rěn míng wén
亲近山林阿兰若处得深法忍。名闻

lì yǎng yī qiè gōng jìng suǒ ài zhī chù yī qiè shě lí
利养一切恭敬。所爱之处一切舍离。

nǎi zhì méi mìng zhōng bù zhōng huǐ shè lì fú rú shì zhī
乃至没命终不中悔。舍利弗如是之

fǎ néng jù pú sà suǒ yǒu zhū xíng dé rù rú shì rù
法。能具菩萨所有诸行。得入如是入

mén tuó luó ní ěr shí shì zūn yù zhòng xuān cǐ yì yǐ
门陀罗尼。尔时世尊欲重宣此义。以

jì sòng yuē
偈颂曰。

shān lín ā liàn ruò zhèng xíng zhī suǒ tàn
山林阿练若，正行之所叹。

suī fù zhù bǐ chù shèn bù huǐ yú tā
虽复住彼处，慎不毁于他。

xiū rěn bú fàng yì cháng rú jiù tóu rán
修忍不放逸，常如救头然。

bù yī yú míng lì zhà xiàn zhū yì xiàng
不依于名利，诈现诸异相。

zhí fó xī yǒu nán shě jiā duō kǔ běn
值佛希有难，舍家多苦本。

qīng jìng shēn kǒu yì gōng jìng fó fǎ sēng
清静身口意，恭敬佛法僧。

bù qiú yú míng lì chù chù zhī zhī zú
不求于名利，处处知止足。

rú niǎo fēi xū kōng yī qiè wú suǒ yī
如鸟飞虚空，一切无所依。

rú shì zhī rén zhě bì bù kōng yú guǒ
如是之人者，毕不空于果。

wú xìn wú jiè xíng yú fǎ bù sī wéi
无信无戒行，于法不思惟。

shì rén qù pú tí yóu rú tiān yǔ dì
是人去菩提，犹如天与地。

shì gù xiū xíng zhě gù xū shě míng lì
是故修行者，故须舍名利。

rú shì zhēn miào xíng xián shèng zhī suǒ zàn
如是真妙行，贤圣之所赞。

fù cì shè lì fú fù yǒu sì fǎ shàn néng jù
复次舍利弗。复有四法善能具

zú pú sà hèng gù dé rù rú shì rù mén tuó luó ní
足菩萨行故。得入如是入门陀罗尼。

hé děng wéi sì suǒ wèi bā zhǒng zì mén ruò néng shàn rù
何等为四。所谓八种字门。若能善入

cǐ zì yì zhě dé rù rú shì rù mén tuó luó ní hé
此字义者。得入如是入门陀罗尼。何

děng wéi bā suǒ wèi bō zì luó zì mǎng zì rě zì
等为八。所谓跛字逻字。莽字惹字。

jiā zì tuó zì shě zì qǐ sǎ èr hé zì shì bā
迦字陀字。舍字乞洒(二合)字。是八

zì bō zhě jí shì zhēn rú yī qiè fǎ wú wǒ rù
字。跛者即是真如。一切法无我入

gù luó zhě xiāng hǎo fēi xiāng hǎo rú lái fǎ shēn rù
故。逻者相好非相好。如来法身入

gù mǎng zhě fán fū fǎ xián shèng fǎ yī rú wú èr rù
故。莽者凡夫法贤圣法。一如无二入

gù rě zhě shēng lǎo bìng sǐ fēi shēng lǎo bìng sǐ wú
故。惹者生老病死非生老病死。无

shēng wú miè rù gù jiā zhě yè bào fēi yè bào rù gù
生无灭入故。迦者业报非业报入故。

tuó zhě tuó luó ní fǎ běn kōng wú xiāng wú yuàn fǎ jiè
陀者陀罗尼法本空。无相无愿法界

rù gù shě zhě dìng huì fēi dìng huì yī qiè fǎ yī rú
入故。舍者定慧非定慧。一切法一如

rù gù qǐ sǎ èr hé zhě kōng yī qiè fǎ wú jìn
入故。乞洒(二合)者空一切法无尽

bù kě pò huài běn lái jì jìng niè pán fǎ rù gù
不可破坏。本来寂静涅槃法入故。

ěr shí shì zūn zuò rú shì yán rú cǐ bā zì
尔时世尊作如是言。如此八字

ruò dé yì zhě néng rù rú shì tuó luó ní fǎ běn rú
若得意者。能入如是陀罗尼法本。如

shì tuó luó ní fǎ běn xiū duō luó dāng shàn shū xiě shòu
是陀罗尼法本修多罗。当善书写受

chí dú sòng ruò bàn yuè ruò yī yuè fù yǐ cǐ fǎ běn
持读诵若半月若一月。复以此法本
zhuǎn jiāo yú rén lìng shēng huān xǐ quàn lì xiū jìn zhù qí
转教余人令生欢喜。劝励修进助其
wēi lì lìng shǐ zhuān zhì cè qín bú tuì zuò shì shuō yǐ
威力。令使专志策勤不退。作是说已
gào shè lì fú yán rú shì sì fǎ néng chéng pú sà hēng
告舍利弗言。如是四法能成菩萨行
gù dé rù tuó luó ní mén ěr shí shì zūn yù zhòng xuān
故。得入陀罗尼门尔时世尊欲重宣
cǐ yì yǐ jì sòng yuē
此义。以偈颂曰。

dāng sī bā zì yì jīng jí tuó luó ní
当思八字意，经及陀罗尼。

shū xiě chí dú sòng yī yuè ruò bàn yuè
书写持读诵，一月若半月。

fù huà zhū zhòngshēng huān xǐ lìng cè jìn
复化诸众生，欢喜令策进。

bǐ rén jìn pú tí cháng dé shèngshàng jué
彼人近菩提，常得胜上觉。

xiàn jiàn yī qiè fó zhù zài yú shí fāng
现见一切佛，住在于十方。

xué xíng dé zēng zhǎng shì gù yīng jīng qín
学行得增长，是故应精勤。

shè lì fú fù yǒu sì fǎ néng chéng pú sà zhū
舍利弗复有四法。能成菩萨诸

fú dé gù yú cǐ tuó luó ní zhōng jīng qín bú tuì hé
福德故。于此陀罗尼中精勤不退。何

děng wéi sì suǒ wèi shí fāng yī qiè zhū fó cháng dāng hù
等为四。所谓十方一切诸佛常当护

niàn wú yǒu yī qiè zhū mó è yè néng zhuǎn yī qiè zhū
念。无有一切诸魔恶业。能转一切诸

è yè zhàng sù lìng qīng jìng dé wú duàn biàn cái shè lì
恶业障。速令清净得无断辩才。舍利

fú rǔ dāng zhī zhī rú shì sì fǎ néng chéng jiù zhū pú
弗汝当知之。如是四法能成就诸菩

sà fú dé gù yú cǐ tuó luó ní zhōng jīng xīn bú tuì
萨福德故。于此陀罗尼中精心不退。

ěr shí shì zūn yù zhòng xuān cǐ yì yǐ jì sòng yuē
尔时世尊欲重宣此义。以偈颂曰。

shí fāng yī qiè fó yì niàn ruò mó mó yè bù dé biàn
十方一切佛忆念 若魔魔业不得便

néng zhuǎn yè zhàng lìng qīng jìng sù huò wú shàng shèng biàn cái
能转业障令清净 速获无上胜辩才

shè lì fú wǒ niàn guò qù shí shí guǎng dà wú
舍利弗我念过去世时。广大无

liàng wú biān ā sēng zhī jié fù guò shì shù shí shí yǒu
量无边阿僧祇劫。复过是数。是时有

fó hào yuē bǎo gōng dé wēi sù jié wáng rú lái yīng gòng děng
佛号曰宝功德威宿劫王如来应供等

zhèng jué míng xíng zú shàn shì shì jiān jiě wú shàng shì tiáo
正觉明行足善逝世间解无上士调

yù zhàng fu tiān rén shī fó pó qié pó ěr shí bǐ fó
御丈夫天人师佛婆伽婆。尔时彼佛
jiāng rù niè pán gù guǎng wéi dà zhòng shuō shì fǎ běn tuó
将入涅槃故广为大众说是法本陀
luó ní shí yǒu dà zhuǎn lún wáng míng yuē chí huǒ qī bǎo
罗尼。时有大转轮王名曰持火。七宝
jù zú rén mín ān lè shí wáng yǒu zǐ míng yuē bù sī
具足人民安乐。时王有子名曰不思
yì shèngōng dé shēngnián shí liù cóng bǐ rú lái wén
议胜功德。生年十六从彼如来。闻
shì tuó luó ní fǎ běn wén yǐ huān xǐ jí yú qī wàn
是陀罗尼法本。闻已欢喜。即于七万
suì zhōng jīng qín xiū xí cǐ tuó luó ní fǎ běn wèi céng
岁中。精勤修习此陀罗尼法本。未曾
shuì mián yì bù yǎn cè duān zuò yī chù bù tān cái wù
睡眠亦不偃侧端坐一处。不贪财物
bù tān wáng wèi bú lè zì shēn dé zhí jiǔ shí yì bǎi
不贪王位不乐自身。得值九十亿百
qiān nuó yú tuō zhū fó zhū fó shuō fǎ jìn néng tīng wén
千那由他诸佛。诸佛说法尽能听闻
wén yǐ néng chí ài lè xiū xí yàn lí jiā fǎ tì chú
闻已能持。爱乐修习厌离家法。剃除
xū fā ér zuò shā mén zuò yǐ fù yú jiǔ wàn suì zhōng
须发而作沙门。作已复于九万岁中。
xiū xí cǐ rù wú biān rù mén tuó luó ní jiē shàn chéng
修习此入无边入门陀罗尼皆善成

shu shànchéng shu yǐ fù yǐ cǐ jì guǎng wéi zhòngshēng
熟。善成熟已复以此偈。广为众生

fēn bié xiǎn shì yī shēng zhī zhōng lì jīng jiào huà lìng
分别显示。一生之中力精教化。令

bā shí yì bǎi qiān nuó yú tuō zhòngshēng dé fā ā nù
八十亿百千那由他众生。得发阿耨

duō luó sān miǎo sān pú tí xīn cóng shì fā xīn jī gōng
多罗三藐三菩提心。从是发心积功

lèi dé jiē xī zhù yú bú tuì zhuǎn dì shè lì fú rǔ
累德。皆悉住于不退转地。舍利弗汝

qiě zhī zhī dāng yú shì shí yǒu yī zhǎng zhě míng yuē yuè
且知之。当于是时有一长者名曰月

xiàng bǐ yǒu yī zǐ míng wú biānguāng cóng bǐ bǐ qiū
相。彼有一子名无边光。从彼比丘

wén shì rù wú biān mén fǎ běn tuó luó ní gù qǐ suí
闻是入无边门法本陀罗尼故。起随

xǐ xīn yóu cǐ suí xǐ shàn gēn yīn yuán gù dé zhí jiǔ
喜心。由此随喜善根因缘故。得值九

shí yì fó dé shèngshàng tuó luó ní dé shèngshàng qǐ
十亿佛。得胜上陀罗尼。得胜上起

xìn fǎ mén yǒu suǒ yán shuō rén jiē fèng yòng fù dé shèng
信法门。有所言说人皆奉用。复得胜

shàng xiāng xù wú duàn biàn cái chāo guò yī qiè zhū pú sà
上相续无断辩才。超过一切诸菩萨

zhòng yú bǐ yī qiè rú lái suǒ jīng sān jié zhōng cháng jiē
众。于彼一切如来所经三劫中常皆

gòng yǎng guò sān jié yǐ dé ā nòu duō luó sān miǎo sān
供养。过三劫已得阿耨多罗三藐三
pú tí
菩提。

shè lì fú rǔ jīn dāng zhī mò shēng yí xīn ér
舍利弗汝今当知。莫生疑心而
zuò ài xiǎng ěr shí yuè xiàng zhǎng zhě zǐ qǐ yì rén
作碍想。尔时月相长者子岂异人
hū jí bǐ rán dēng rú lái yīng gòng děng zhèng jué shì yě
乎。即彼然灯如来应供等正觉是也。

ěr shí bù sī yì shèng gōng dé bǐ qiū shuō fǎ zhě qǐ
尔时不思議胜功德比丘说法者。岂
yì rén hū jí ā mí duō pó yē rú lái yīng gòng děng zhèng
异人乎即阿弥多婆耶如来应供等正
jué shì yě shè lì fú wǒ jí xián jié zhōng yī qiè pú
觉是也。舍利弗我及贤劫中一切菩
sà wén cǐ fǎ běn jiē shēng suí xǐ zhī xīn wǒ yú ěr
萨。闻此法本皆生随喜之心。我于尔
shí fā zēng shàng suí xǐ xīn gù yǐ cǐ shàn gēn yīn yuán
时发增上随喜心故。以此善根因缘。
sì bǎi wàn jié zhōng suǒ yǒu fán nǎo yī qiè chāo guò bù
四百万劫中所有烦恼。一切超过不
néng wéi ài yú jiǔ shí yì fó biān tīng wén zhèng fǎ dé
能为碍。于九十亿佛边听闻正法。得
shèng shàng tuó luó ní fù dé shèng shàng qǐ xìn fǎ mén
胜上陀罗尼。复得胜上起信法门。

fù dé shèngshàng xiāng xù wú duàn biàn cái
复得胜上相续无断辩才。

shè lì fú rǔ dāng zhī zhī ruò zhū pú sà yù
舍利弗汝当知之。若诸菩萨欲

dé sù zhì ā nòu duō luó sān miǎo sān pú tí zhě jiǎ
得速至阿耨多罗三藐三菩提者。假

shǐ bù néng jù zú xiū xíng yīng xū wén cǐ tuó luó ní
使不能具足修行。应须闻此陀罗尼

fā suí xǐ xīn hé yǐ gù yóu cǐ tīng wén suí xǐ shàn
发随喜心。何以故由此听闻随喜善

gēn yīn yuán néng yǔ bú tuì zhuǎn dì zuò qí shèng yīn
根因缘。能与不退转地作其胜因。

nǎi zhì dé ā nòu duō luó sān miǎo sān pú tí yì fù
乃至得阿耨多罗三藐三菩提。亦复

jiè cǐ shàn gēn zuò qí shèng yīn yuán gù hé kuàng shū xiě
藉此善根作其胜因缘故。何况书写

dú sòng shòu chí rú fǎ xiū xíng guǎng wéi rén shuō zàn tàn
读诵受持。如法修行广为人说。赞叹

quàn lì lìng qí xiū xué cǐ zhū gōng dé jù wéi chú zhū
劝励令其修学。此诸功德聚唯除诸

fó nǎi néng zhī zhī yī qiè zhòng shēng wú néng chēng shuō
佛乃能知之。一切众生无能称说。

jì jiào sī liang suǒ néng zhī zhě ěr shí shì zūn shuō shì
计校思量所能知者。尔时世尊说是

yǔ yǐ yù zhòng xuān cǐ yì yǐ jì sòng yuē
语已。欲重宣此义以偈颂曰。

wén jīng xīn suí xǐ shū xiě bìng dú sòng zì chí
闻经心随喜，书写并读诵。自持

jiāo rén chí shì zhū gōng dé jù
教人持，是诸功德聚。

yī qiè zhū zhòngshēng bù néng cè liáng zhě
一切诸众生，不能测量者。

xiàn jiàn yī qiè fó huò dé xī yǒu xìn
现见一切佛，获得希有信。

jìn néng zhī yī qiè shèn shēn xiū duō luó
尽能知一切，甚深修多罗。

sù zhèngmiào pú tí dé jiàn fó wú jiǎn
速证妙菩提，得见佛无减。

fù dé dìng shén tōng miào sè bìng zī liáng
复得定神通，妙色并资粮。

zǒng chí děng wú jiǎn nǎi zhì wú shàng jué
总持等无减，乃至无上觉。

wǒ yì guò qù shì rú shì tuó luó ní
我忆过去世，如是陀罗尼。

wú biān ěr shí wén dé jiàn héng shā fó
无边尔时闻，得见恒沙佛。

suí xīn suǒ lè zhèng chéng jiù rán dēng zūn
随心所乐证，成就然灯尊。

wú biān qiánshēng shí mí tuó wéi shuō fǎ
无边前生时，弥陀为说法。

wǒ jí xián jié zhòng wǎng shì jiē suí xǐ
我及贤劫众，往世皆随喜。

yù sù zhèng pú tí cuī fú yú zhū mó
欲速证菩提，摧伏于诸魔。

bǎi fú xiàng jù zú xiū cǐ fǎ bù nán
百福相具足，修此法不难。

shū chí niàn sòng fú jí shì zhēn fó zǐ
书持念诵福，即是真佛子。

jiǎ shǐ zhū shì jiè qí shù děng héng shā
假使诸世界，其数等恒沙。

yī qiè mǎn zhōng bǎo chí yǐ gòng móu ní
一切满中宝，持以供牟尼。

zhí yǐ shū chí fú néng guò shì gōng dé
直以书持福，能过是功德。

shì jīng shì lì gù bì déi fó bù nán
是经势力故，必得佛不难。

fù cì shè lì fú ruò pú sà yú cǐ rù wú
复次舍利弗。若菩萨于此入无

biān tuó luó ní jīng qín yòng yì zhě yú bǐ xuě shān zhī
边陀罗尼。精勤用意者。于彼雪山之

zhōng yǒu bā yè chā rì yè cháng lái wèi hù cǐ rén
中有八夜叉。日夜常来卫护此人。

yǐ qí wēi lì biàn rù bǐ rén shēn zhū máo kǒng hé děng
以其威力遍入彼人身诸毛孔。何等

wéi bā qí míng yuē yǒng jiàn yè chā jiān gù yè chā zhòng
为八。其名曰勇健夜叉坚固夜叉。众

duō lì yè chā nuó luó yán lì yè chā shí xíng yè chā
多力夜叉那罗延力夜叉。实行夜叉

wú néng xiáng fú yè chā zhǎng yá fēng chū yè chā shàn bì
无能降伏夜叉。长牙锋出夜叉善臂

yè chā rú shì děng shè lì fú shì zhū pú sà ruò yù
夜叉。如是等舍利弗。是诸菩萨若欲

lìng bǐ bā dà yè chā lái xiàn shēn xiàng zhě dāng jìng xǐ
令彼八大夜叉来现身相者。当净洗

yù zhe hǎo jìng yī rù jīng xíng dào chǎng yú yī qiè zhòng
浴着好净衣入经行道场。于一切众

shēng biān bù qǐ ě xīn yú cǐ fǎ běn tuó luó ní yī
生边不起恶心。于此法本陀罗尼一

xīn yì niàn zhě bǐ bā yè chā sù xiàn miàn mén qián lìng
心忆念者。彼八夜叉速现面门前。令

shì pú sà fēn míng dé jiàn fù yǒu bā pú sà zài yù
是菩萨分明得见。复有八菩萨在欲

jiè tiān zhōng shēng yì cháng hù niàn bǐ xíng tuó luó ní
界天中生。亦常护念彼行陀罗尼

zhě hé děng wéi bā qí míng yuē suǒ wèi míng chè tiān zǐ
者。何等为八。其名曰所谓明彻天子

pǔ zhào tiān zǐ zhì guāng tiān zǐ rì guāng tiān zǐ quàn
普照天子。智光天子日光天子。劝

qǐng tiān zǐ yī qiè yuàn mǎn zú tiān zǐ xīng xiù wáng tiān
请天子一切愿满足天子。星宿王天

zǐ bǎo yì tiān zǐ rú shì děng bā tiān zǐ cháng dāng hù
子宝意天子。如是等八天子常当护

niàn ruò xíng cǐ tuó luó ní zhě yào xū jīng xīn yòng yì
念。若行此陀罗尼者。要须精心用意

rú shì pú sà yīng fā zhēn shí shì yuàn zhī ēn bào ēn
如是。菩萨应发真实誓愿。知恩报恩

rì yè qiú fǎ yǐ fǎ zì yú xiū shèn shēn fǎ rěn rú
日夜求法。以法自娱修甚深法忍。如

shì pú sà yīng xū xíng shī fēn bù yú rén suí jǐ suǒ
是菩萨应须行施分布于人。随己所

yǒu yǐ gěi yú rén jiǎ lìng wéi yǒu cǐ yī wù yì xū
有以给予于人。假令唯有此一物亦须

shī rén rú shì pú sà fù xū gōng jìng yī qiè bēi xīn
施人。如是菩萨复须恭敬一切卑心

xià shùn zhuān xīn yī yì xué shèn shēn rěn zhū pú sà
下顺。专心一意学甚深忍。诸菩萨

děng dāng yīng rú shì xiū xíng tuó luó ní fǎ běn ěr shí
等。当应如是修行陀罗尼法本。尔时

shì zūn shuō shì tuó luó ní fǎ běn shí yú qí zhòng zhōng
世尊说是陀罗尼法本时。于其众中

yǒu sān shí yì bǎi qiān nuó yú tuō héng hé shā shù děng zhū
有三十亿百千那由他恒河沙数等诸

pú sà jiē yú ā nòu duō luó sān miǎo sān pú tí dé
菩萨。皆于阿耨多罗三藐三菩提。得

zhì bú tuì zhuǎn dì liù shí yì bǎi qiān nuó yú tuō tiān
至不退转地。六十亿百千那由他天

rén děng zhòng wèi fā xīn zhě jiē dé fā yú ā nòu duō
人等众。未发心者皆得发于阿耨多

luó sān miǎo sān pú tí xīn ěr shí zhǎng lǎo shè lì fú
罗三藐三菩提心。尔时长老舍利弗

bái fó yán shì zūn dāng hé míng sī jīng wǒ děng dà zhòng
白佛言世尊。当何名斯经。我等大众
yún hé fèng chí fó gào zhǎng lǎo shè lì fú yán cǐ jīng
云何奉持。佛告长老舍利弗言。此经
míng wéi rù wú biān fǎ běn tuó luó ní rú shì shòu chí
名为入无边法本陀罗尼。如是受持
cǐ jīng yì míng yī xiàng chū shēng pú sà rú shì shòu
此经。亦名一向出生菩萨。如是受
chí cǐ jīng yì míng xiáng fú yī qiè mó yuàn rú shì shòu
持此经。亦名降伏一切魔怨如是受
chí cǐ jīng yì míng jué dìng qù xiàng yī qiè zhì gù rú
持此经。亦名决定趣向一切智故如
shì shòu chí fó shuō cǐ jīng yǐ zhǎng lǎo shè lì fú jí
是受持。佛说此经已。长老舍利弗及
zhū shēng wén pú sà dà huì tiān lóng bā bù yī qiè dà
诸声闻。菩萨大会天龙八部。一切大
zhòng wén fó suǒ shuō huān xǐ fèng xíng
众闻佛所说欢喜奉行。